

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

CERTIFICATE OF CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності за № 10094.010728-24
Registered at the Record of conformity assessment body under No

Чинний від¹ 27.08.2024
The date certification is granted¹

8526
код УКТЗЕД / TARIC code

Продукція Радіопульт торговельної марки Continental моделі АЗС108397 системи
Production дистанційного керування доступом до автомобіля

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка (товарний знак) / (complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

Відповідає вимогам ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11;
Comply with the requirements AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT),
ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT), ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017
(ETSI EN 300 220-2:2017, IDT), ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019
(ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), IDT) (з урахуванням ETSI EN 301 489-1 V2.2.3,
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT),
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1)

(назва та позначення нормативних документів) / (name and denotation of normative documents)

Виробник продукції "Continental Automotive Systems Inc.", США (4685 Investment Drive, Troy,
та місце виробництва Michigan 48098, USA) на підприємстві "Continental Automotive Guadalajara
Producer and Mexico, S. De R.L. de C.V.", Camino a la Tijera No. 3 K.m. 3.5 Carretera
place of production Guadalajara Morelia. Colonia La Tijera 45640 Tlajomulco de Zuniga, Jalisco,
Mexico, Мексика

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ виробника) / (name, address of manufacturer)

Сертифікат видано "Continental Automotive Systems Inc.", США
Certificate is issued to 4685 Investment Drive, Troy, Michigan 48098, USA

(найменування, адреса, код ЄДРПОУ організації, якій видано Сертифікат) /
(name, address of organization to which the Certificate was issued)

Додаткова інформація Продукція, що випускається серійно з 27.08.2024 і реалізується з
Additional information урахуванням гарантійного терміну зберігання. Умови експлуатації
згідно з Додатком. Наглядання здійснюється один раз на рік

Сертифікат видано Органом з сертифікації ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ
Certificate is issued by НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕБАЧЕННЯ", акредитованим
the conformity assessment body Національним агентством з акредитації України на сертифікацію продукції
відповідно до ДСТУ EN ISO/IEC 17065:2019, атестат про акредитацію № 10094
чинний до 28.06.2028
65026, м. Одеса, вул. Буніна, 31, тел.: (48) 740 71 27, 740 71 29;
e-mail infoall@undirt.com.ua

На підставі - акту експертизи документації № 889-АЕД/23 від 06.02.2023;
On the grounds of - випробувань, що проведені акредитованими ВЛ(АВЛ)

Назва АВЛ	Номер протоколу	Реєстраційний номер АВЛ
ВЦ РІТ УНДІРТ, м. Одеса	11271 від 19.08.2024	20227

Керівник органу з оцінки відповідності Аркадій МІЛЬРУД
Director of the conformity assessment body (підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)

¹ Закінчення чинності сертифікату відповідності (далі - СВ), який був виданий за результатами
сертифікації продукції за схемою 3 "Сертифікація продукції, що випускається серійно, без перевірки
виробництва", без щорічного оформлення Додатка до СВ відбувається через 1 рік з дати надання чинності
СВ або Додатку до СВ. Додаток до СВ складається за позитивними результатами щорічного наглядання та з
дати його підписання стає невід'ємною частиною СВ відповідно до програми наглядання.
Чинність сертифікату відповідності можна перевірити в базі даних ОДВ, що розміщена на його веб-
сторінці.

¹ The expiry date of the Certificate of Conformity (hereinafter - CoC), which was issued by the products
certification results according to the Scheme 3 "Certification of serial products, without factory inspection", without
annual drawing up of Annex to the CoC, is over after 1 year from the date of putting the CoC or Annex to the CoC
into effect. The Annex to the CoC is to be drawn up by the positive results of annual surveillance, and, according
to the surveillance program, is to become an integral part of the CoC from the date of its signing.

The validity of the CoC can be checked in the database of the Conformity Assessment Body (hereinafter -
CAB) indicated on its website.

<http://www.undirt.com.ua>

ДОДАТОК

до сертифіката відповідності

ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ 10094.010728-24

1	Радіообладнання, що зазначене у цьому сертифікаті відповідності, з технічними характеристиками, що наведені нижче, відповідає узагальненим умовам застосування у сфері використання радіочастотного ресурсу України, які визначені РІ 42-2 (додаток 19 до рішення НКРЗІ від 12.01.2012 № 18).
2	Склад обладнання т.м. Continental:
2.1	- радіопульт моделі АЗС108397.
3	Технічні характеристики радіообладнання:
3.1	- радіотехнологія, згідно з Планом розподілу і користування радіочастотним спектром в Україні телеметрія та радіодистанційне керування;
3.2	- діапазон частот, МГц 433,05...434,79;
3.3	- максимальна вихідна потужність передавача (ЕВП), дБм (мВт) -10 (0,1);
3.4	- клас випромінювання 125KF1D;
3.5	- ширина смуги частот випромінювання передавача на рівні мінус 30 дБ - контрольна, не більше, кГц 200;
3.6	- тип антени інтегрована.
4	Продукція випробувана і відповідає вимогам таких нормативних документів:
4.1	ДСТУ EN 62368-1:2017 (EN 62368-1:2014; AC:2015-05; AC:2015-02; AC:2015-11; AC:2017; A11:2017; IDT; IEC 62368-1:2014, MOD; Cor 1:2014; Cor 2:2015, IDT) Обладнання аудіо-, відео-, інформаційних та комунікаційних технологій. Частина 1. Вимоги щодо безпеки;
4.2	ДСТУ EN 62479:2015 (EN 62479:2010, IDT) Оцінювання відповідності малопотужного електронного та електричного устаткування базовим граничним рівням, пов'язаним з дією електромагнітних полів (від 10 МГц до 300 ГГц) на людину;
4.3	ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2017 (ETSI EN 300 220-2:2017, IDT) Радіообладнання малого радіуса дії діапазону частот від 25 МГц до 1000 МГц. Частина 2. Загальні технічні вимоги;
4.4	ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019 (ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09), IDT) Електромагнітна сумісність та радіочастотний спектр. Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 1. Загальні технічні вимоги (пп. 8.2, 9.2, 9.3) - з урахуванням:
4.4.1	- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements; Harmonised Standard for ElectroMagnetic Compatibility;
4.4.2	- ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT) Електромагнітна сумісність радіообладнання та радіослужб. Частина 3. Спеціальні умови для випробування пристроїв короткого радіуса дії, що працюють на частотах від 9 кГц до 40 ГГц;
4.4.3	- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03) ElectroMagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for Short-Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 246 GHz; Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.1(b) of Directive 2014/53/EU

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

Аркадій МІЛЬРУД
(підпис, ініціали, прізвище) / (signature, initials, family name)

М.П. / Stamp



035572